

MAGYAR CSERKÉSZ

HUNGARIAN SCOUT MAGAZINE

XXX. (54.) ÉVFOLYAM

VOL. 30. (54.) No. 1—4.

1979. 1—4. SZÁM



VILÁGRASZÓLÓ TELJESÍTMÉNY!

A melbournei (Ausztrália) cserkészek 15 éves álma a megvalósuláshoz közeledik. Rövidesen megkezdik az építését új cserkészotthonuknak és egyben ifjúsági otthonnak, amely a tervezett melbournei Magyar Központ egyik része lesz.

Több mint két éve folyik a hatalmas pénzügyítő munka; a Fenntartó Testület, cserkészbarátok és pártfogók bevonásával egy Szövetkezet alakított, amely részvények jegyzésével (és befizetésével) és különböző rendezvények jövedelméből teremti elő a szükséges összeget. Első állomásként százezer dollárt tűztek ki célul: ez a készpénzösszeg össze is gyűlt!

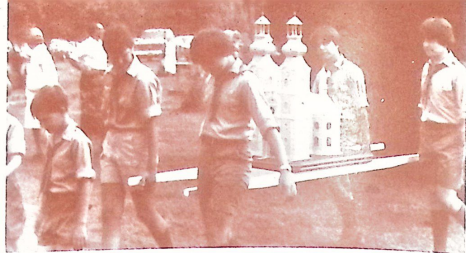
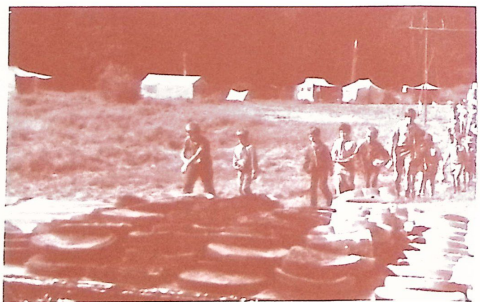
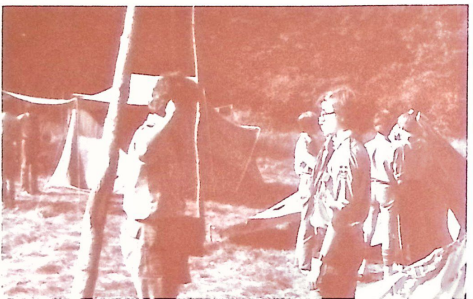
Maguk a cserkészek is kivették részüket a munkából. A szokásos papír-, üveg- és fémgyűjtésen kívül bizonyos térképeket árultak. Messze kimagasló szorgalmukkal és kitartásukkal a **Szegi testvérek** (lásd fenti képet) érték el a legszebb eredményt. Saját munkájukból 2000 (kétezer) dollárt gyűjtöttek össze! Valószínűleg ez a teljesítmény a külföldi magyarság történetében egyedül álló.

Az ifjúsági és cserkészotthont néhai **Urbán Gyula** cserkésztisztiról nevezik el, aki 1969-ben hunyt el Melbourneben, cserkészmunkája teljesítése közben.



NYÁRI TÁBOR A CATSKILLI HEGYEKBE —
PINE HILL SZOMSZÉDSÁGÁBAN

Sándor István cst. felvételei



MAGYAR CSERKÉSZEK KÜLDÖTTSEGE AZ
ABERDEENI (MÁRIAPOCSI SZÜZANYA
TISZTELETÉRE ÉPÜLT) KEGYHELY KÖRMELETÉN



ÉSZAK AMERIKA:

"SZÍNES SZÖTTES"

A new yorki körzet csapatai — New York, Garfield, New Brunswick, Woodbridge, Philadelphia — SZÍNES SZÖTTES címmel magyar népi bemutatót tartottak 1979. március 24-én, szombaton este az East Brunswick Technical High School hatalmas színháztermében, majd másnap, vasárnap délután New Yorkban, a Broadway Lamb's Theater-ben.

A magyar regőscserkészek eme újabb vállalkozását hatalmas előkészítő munka vezette be. Őt „magyar” város kilenc cserkészcsapatához tartozó fiúk és lányok teljesen új műsort gyakoroltak be, amiben nemcsak népi tánc és ének, hanem ballada is szerepelt, amit általában ritkán láthat a közönség.

Az ízléses ismertető füzet — melyben a magyar cserkésztartó pártfogói és barátai szép számmal hirdettek, — részletesen ismertette a program célját. A magyar cserkészmozgalom vezetőképzésének mekkáját, a Fillmore, N.Y.-ban fekvő Sík Sándor Cserkészparkot az amerikai egészségügyi hatóságok rendelkezési értelmében „modernizálni kellett”. Ez olyan anyagi megterhelést jelentett, amit a cserkésztartó éves költségvetése „nem bírt ki”: Azért fogtak össze a fiatalok, hogy a központi vezetés segítségére siessenek. Hiszen majdnem mindannyian már ebben a parkban kapták vezetői képesítésüket. Sok kedves emlék fűzi őket hozzá.

A műsor előtt, **Bodnár Gábor**, a Magyar Cserkész Szövetség ügyvezető elnöke mondott bevezető szavakat, majd a szebbnél-szebb műsorszámok következtek egymás után. A Kiszehajtás a felvidéki magyarok tavasz-hívogató népszokása, amit a new brunswicki érsekvadkerti palóc népviseletben táncoltak. Majd a Májusfa-tánc következett — tavaszi kedves népszokás — a philadelphiai cserkészek előadásában. A new yorki lányok Erdélyi népdalokat énekeltek, majd a műsor egyik legkedvesebb színfoltjaként, a kiscserkészek következtek, akik népi játékokat mutattak be, **Pigniczkyne Vörös Katalin** cset. betanításában. Az **Ipolymenti verbunkost** óriási sikerrel a new brunswicki fiúk mutatták be. A Két kápolnavirág címmel, fiatal szerelmesek megható történetét a garfieldi regősök adták elő.

A szünetben úgy a szombati, mint a vasárnapi előadáson a megjelent amerikai vendégek körültekintő a szövetségi vezetőket és az elragadtatás hangján dicsérték a „nagyszerű hivatásos művészeket”. Annál nagyobb volt a elképedésük, amikor megtudták, hogy a táncosok és énekesek nem hivatásosak, hanem regőscserkészek, akik mindezt a maguk öröme és épülésére csinálják. Egyszerűen nem akarták elhinni, hogy nem hivatásos művészeket láttak... Talán ez volt a legnagyobb elismerés, amit a szereplők kaphattak.

Szünet után a **Palóc karikázót** a new yorki lányok adták elő. A new brunswicki fiúk az **Erdélyi legényes** mezősegi férfitáncot táncolták fergeteges sikerrel. Ez a tánc típus őrít meg leginkább a rögtönzött táncalkotás lényegét. **Sallai Szép Kata** balladáját a garfieldi regős cserkészek adták elő. A gazdag szép leányt, a

szegénysége miatt semmibe vett legény kérője bosszúból halálra táncoltatja. Végül **Hajdú-Németh László** virágéneket énekelte, majd befejezőül az egész együttes a **Pántlikázót** adta elő. Ez a tánc eredetileg Sobri Verbunkós néven volt ismeretes. Az idők folyamán természetesen sokat alakult, de még ma is fellelhetők benne az eredeti toborzó elemek. A tánc tulajdonképpen a sorozás „szertartásának” leírása, melynek során örömmel táncolnak a lányok azokkal a legényekkel, akik „beváltak”. A közönség felállva ünnepelt, és „nem engedett”, amíg a befejező számot meg nem ismételték.

Az együttesnek 84 közreműködője volt. Művészeti vezetője **Teszár Tamás** (New Brunswick, N.J.), helyettese **Bajusz Sándor** (New Brunswick, N.J.). A különböző számokat Kazár, Ersekvadkert, Nagyréde vidéki palóc, Órhalom, Szabolcs-Szatmár és Kapuvár vidéki népviseletben táncolták. A műsort **Teszár Józsefné** és **Schlöder Miklós** állították össze. Közösség-szervezést **Hámos László** és **Salopek Jánosné** végezték. Műszaki vezetők **Salopek János**, művészeti tanácsadók voltak **Bodnár Gáborné**, **Pigniczkyne Vörös Katalin**, **Matizs Zsuzsa**, **Lelkes Livia** és **Vári Ágnes**. Műszak: **Lelkes Jolán**, **Zalán Béla**, **Rugin Jara** és **Kerekes János**.

Az előadás művészeti sikerénél talán csak az erkölcsei sikere volt nagyobb. Sokan mondták, hogy mi magyarok nem tartunk össze. Lehetetlen egy nagyobb csoportot közös nevezőre hozni, stb. Am az előadás azt is bebizonyította, hogy ez sem igaz, bár a sikernek van egy titka. Ebben az együttesben — egy-két tanácsadó kivételével — mindenki 25 éven aluli cserkész volt, aki a cserkészőtörvények szellemében nőtt fel, itt Amerikában. Nem kellett megküzdönnük a korábbi generációk belső megosztásával. Aki idősebb volt, önként és szeretetből, alávetette magát a „20-on éves” vezető szaktudásának és segített, ahol és ahogy lehetett. Együttel ez a magyar cserkészmozgalom immár harmincöt éves külföldön működésének is a titka.

Régi színházi szabály az, hogy az egyik színésznek, a másik színész a legszigorúbb bírója. Általános tévedés az, hogy a színész szeret színházba járni akkor is, amikor nem szerepel. A színész — aki nem szerepel — csak akkor ül be a nézőtérre, ha tudja, sejt, hogy ott valóban valami szépet, értékeset fog látni. Amikor a garfieldi regősök a Sallai Szép Kata balladáját adták elő, mindenki aki ebben nem szerepelt, a nézőtérre ült és amikor a gyertyák meggyultak, együtt zokogott a gyászoló édesanyjával...

Esküvői hírek:

Bodnár Gábor és neje örömmel tudatják rokonokkal és barátaikkal, hogy **Csilla leányuk** 1979. június 2-án házasságot kötött **Jótha Istvánnal** a passai Szent István templomban.

* * *

Almay Lajos és felesége, valamint **Dr. Völker Ferencné** örömmel tudatják, hogy gyermekeik **Katalin** (cst.) és **Jenő** 1979. június 16-án, szombaton délután tartották esküvőjüket az Immaculata Kápolnában, Tenley Circle, Washington, District of Columbia.

SZÓL A KÜRT AZ ÚJ HÁRSHEGYEN!

A régi magyarországi cserkészmozgalom legendás fellegvára volt a hárshegyi cserkészpark a budai hegyekben. A 81-es villamoson két „kisszakasszal” lehetett elérni a park báját. Ez a cserkészpark volt a magyar cserkészmozgalom kiképzésének központja. Mindenki, aki őrvezetőtől felfelé valami „sarzsit” ért a cserkész „ranglétrán”, legalább egyszer megfordult a hárshegyi parkban.

A hárshegyi cserkészpark tehát nemcsak kedves emlék volt mindenkinek, aki ott egyszer, vagy többször megfordult, hanem igen fontos szerepet töltött be a cserkészvezető képzésben.

Szinte természetes tehát, hogy amikor a cserkészmozgalom központja a kivándorlások után áttelepült az Egyesült Államokba, az új vezetőség egyik legfontosabb teendőjének — a most már állandó jellegű — vezetőképzés beindítását tartotta. Ehhez azonban egy új „Hárshegyre” volt szükség. A szerencse is kézre járt, mert a buffalói piarista atyák barátja, egy Buffalo környéki ügyvéd — önzetlenül kezébe vette az ügyet és sikerült találnia megfelelő területet. A Magyar Cserkész Szövetség néhány vezetője, Bodnár Gábor, Dr. Gerencsér István, Kővári Lajos, Dr. Némethy György és az amerikai ügyvéd, Mr. James Garvey, a zsebükbe nyúltak és az ő önzetlen adományuk „alap-tőkéjével” sikerült a mai Fillmore község (Észak New York Állam) közelében ezt a területet megvásárolni, amit azután a magyar cserkészmozgalom nagy szellemi útmutatójáról, **Sík Sándor Központi Cserkészparknak** neveztek el 15 évvel ezelőtt.

Persze, az elmúlt 15 év nem volt könnyű. Az út nagyon is göröngyös volt. Sok pénzre volt szükség, hogy a működéshez szükséges előfeltételeket megteremtjük. Hála pártfogóinknak és régi barátainknak, ezt a problémát is sikerült megoldanunk és ma már minden évben szebb és szebb keretek között nyílik meg újra a Vezetőképző Tábor.

A VK. táborok jóformán minden korosztályt felölelnek, a kiscserkésztől a legidősebbekig. Idén a táborok összlétszáma 300 körül volt, ehhez járulnak még a kiképzők és a felső vezetőség. A kiscserkész tábor fontosságban talán az első helyen áll. Ha nincsenek kiscserkészek, akkor nagycserkészek sem lesznek később. Ezért kiscserkész őrvezetőket és segédítetteket képeznek ki, különös kiscserkész próbaanyag és kiképzési terv alapján. A segédítetteket **P. Vörös Katalin**, a kiscserkész őrvezetőket **Merényi Rita**, a kiscserkész mintatábor (ahol a tanulatok mindjárt ki is lehet próbálni) **Bócsay Zoltánné** vezette.

Az őrvezetői táborokban — külön a fiúknak és külön a lányoknak — az őrvezetést minden csínját lehetett elsajátítani, sokszor elég szigorú feltételek mellett. **Lendvai L. Imre** szakavatott vezetése erre a garancia a fiúknál. A leány-őrvezetést **Koréh Ilona** N.Y-i parancsnok irányította.

A segédítési tábor (segédítettek rajparancsnokok lesznek, két-három őrst irányítanak majd), másnéven Gilwell tábornak is nevezik, mert itt erősen szerepet játszik a gyakorlati cserkészstudás a rajparancsnoki elméleti tudással szemben. Ezt a táborát az erős össz-

munka jellemezte. A kiképző tisztek közül mindenkinek megvolt a maga szakfeladata, amit mindannyian közmegegyezésre láttak el. **Bálint Imre** műszaki főnök, **Zubrits Árpád** kiképzési vezető, **Bodnár Ágnes**, **Benedek László**, **Zombory István** előadók (ez utóbbi kettő Argentínából), mindannyian **Schlöder Miklós** csct. parancsnoksága alatt, jó munkát végeztek.

A magyarságismereti táborban föld- és néprajz, valamint történelem oktatás folyik és a jelöltek a tábor végén magyarságismereti érettségit tesznek. Óriási izgalmak után, az idén senki sem bukott meg, mindenki átment... **Falk Viktor** irányítása mellett, **Jan-kura Ákosné**, **Kálnoki Ernő**, **Bócsai Zoltán** és **Lomniczy József** (Délamerika) voltak a szigorú tanárok.

A Corvina-tábor a szükség hozta létre. Azzal ugyanis, hogy valaki magyarságtudományi érettségit tesz, a tanulás még nem fejeződött be. Az alapfokú történelmi, földrajzi, néprajzi és irodalmi ismeretek ugyanis nem bizonyultak elegendőnek arra, hogy a fiatalabb nemzedékből kikerülő cserkész tisztek megfelelő alapos és részletes magyar tudást adhassanak át a vezetőikre bízott cserkészeknek. A Corvina-tábor azt a célt szolgálja, hogy a már külföldön született fiataloknak, akik nem éltek a magyar környezet állandóan formáló erejű hatásában és koruknál fogva élményanyaguk sincs, amire esetleg támaszkodhatnának, egy részletes, alapos és elmélyült tudást adjon az alapvető ismeretek felül. **Dömötör Éva** vezetése alatt, **Dr. Némethy György** Szöv. Elnök, **Némethy Kesseri Judit** vezetőképző vezetőtiszttel és **Lomniczy József** foglalkoztak a hallgatókkal.

Végül, de nem utoljára a Cserkész tisztektől Tábor, a magyar cserkészet Akadémiája, a legmagasabb fokú képzést adja azoknak, akik mint csapatparancsnokok, az egész világon működő csapatok élére kerülnek. A csapatparancsnokok munkája nem kis feladat és egész embert kíván. Elképzelhető, hogy sok a tanulnivaló. A táborbászálást komoly előkészület előzi meg. Gyakorlati feladatokat kell megállni, írásbeli dolgozatokat kell elkészíteni (és határidőre beküldeni) és csak ezután jön a tábor. Itt azután reggel 7-től, éjfélig nincs megállás. A gyakorlati kiképzés és az előadások, feladatok, táborúti, esti megbeszélés olyan gyorsan követik egymást, hogy szinte szusszanásra sincs idő, alvásra nem is beszélve... majd alszunk, amikor hazakerülünk... Jellemnevelés, gyakorlati kiképzés, csapatvezetés módszertana, csapat ügyvezetése, szerepünk a magyarság életében, szerepünk a nagyvilágban, lélektan, cserkész történelem, táborúti vezetés... Lehetne sorolni még tovább, megannyi érdekes és fontos téma, amit egy cserkész tisztnak tudni kell. **Bodnár Gábor** Szöv. Ügyv. Elnök parancsnoksága alatt, **Dr. Lehotay Judit** (Erie County tiszti főorvosa), **Benedek László** a II. Délamerikai cserkészkerület parancsnoka, **Simonyi Viktor** cspt., **Dr. Gázó Gábor** caracasi ügyvéd és **Latkóczy-Osváth László** Szöv. Osztályvezető voltak a kiképzőtisztek.

Dr. Adam János csct. a VK. táborok vezetői lékése nemcsak lelki ügyekkel foglalkozik. Több táborban mint előadó tanár is működött, ugyanakkor azért

a szemét az őrvezetőikön is rajta tartja, mert soha nem lehet tudni, hátha nem volt elég eredményes a legutóbbi leltárgyakorlat...

A tábor koordinálását **Jámbor Lajos** Szöv. Vezetőtiszttel végzi minden évben **Szappanos István** csct. segítségével. S hogy pedig minden rendben legyen a pénzügyi fronton is, erről minden évben **Baránski Tiborné** és **Csaba Gáborné** gondoskodnak.

A táborlátogatás után joggal kérdezheti valaki, hogy: mi az oka, hogy ennyi fiatal és idősebb ilyen jókedvű és mégis fegyelmezett, minden nagyobb zökkenő nélkül együtt tud lenni 10 napig? Mi az oka annak, hogy egy ilyen cserkészvezetői táborban rend uralkodik? Hogy nincs durva hang, sértő megjegyzés, harag, vagy gyűlölködés? Mi készíti, vezeti őket, miért vállalják ezt a felelősséget és fáradságos munkát? Mit kapnak ezért? Fizetést? Elismerést? Előléptetést? Aligha.

De aki együtt volt velünk egy ilyen táboron, nagyon hamar rájön, hogy az igazi cserkészvezető fizetése csak egy: cserkészeinek szeretete.

Bucstólul lehúnytuk szemünket, amikor a kürt-szó újra felharsant. A budai Hárshegytől láttuk lelki zemeinkkel. Majd felzúgott az ének az új Hárshegyen, Filmreban... „Szellő zúg távol...”

Cserkész híradó:

Június 16-án tartotta évi ülését a Magyar Cserkész Szövetség Nagytanácsa. Ebben az esztendőben nemcsak az USA-beli, de külföldi Nagytanács tagjaink is megjelentek. Sok szeretettel köszöntöttük körünkben **Bukács Lajos** pártfogónkat Ausztráliából és **Dr. Sándor Gyulát** Európából, Párizsból.

A Tanács meghallgatta az elmúlt év beszámolóját és örömmel állapította meg, hogy komoly anyagi és erkölcsi támogatást adhatott ebben az esztendőben is a magyar cserkészet munkájához.

Megemlékeztek **Révay Istvánnak**, a Nagytanács korábbi elnökének 80. születésnapjáról, akit táviratban is köszöntöttek ez alkalomból.

Június 10-én tartotta a N.Y-i körzet immáron 26-ik sportversenyét, **Fischer Viktor** csct. irányításával. A tíz N.Y. környéki csapat igen szép számú versenyzővel képviseltette magát. Lelkes őr-cserkész és cserkész tiszti gárda adta a versenybírákat. Első lett az 5. sz. Bornemissa Gergely, második a woodbridgei „Bulcsú”, harmadik a 6. sz. Gábor Áron csct. Ugyanígy a lányok összetett pontversenyében első lett a 41. sz. Lórántffy Zsuzsanna lecs., második a woodbridgei Bulcsú vegyescsapat, harmadik a 38. sz. Rozgonyi Cicelle lecs.

Június 23-án tartotta záróvizsgáját a Magyar Cserkész Szövetség New York környéki irodalmi érettségi előkészítő tanfolyama. 12-en jelentkeztek és ebből 8-an fejezték be sikeresen tanulmányaikat. Igen nehéz kurzus volt, a hallgatóknak sokat kellett tanulni és számtalan vasárnapot áldoztak fel, hogy az előadásokat lehalgassák, amelyeket Bodnár Gábor Üv. elnök tartott. A vizsgát követően, érettségi bankett volt bal-

lagással egybekötve, melyen résztvettek a N.Y-i körzet valamennyi hasonló tanfolyamának résztvevői. Így a New Brunswick-i földrajz és a N.Y-i történelem előkészítő tanfolyam hallgatói is. De ugyanígy eljöttek az idén középiskolát, vagy egyetemet végzett cserkészek is, hogy egy közös magyar ballagást tarthassanak.

Az úgy egyik nagy érdekessége az volt, hogy megjelentek az „öregdiákok” is. Mégpedig a M.Cs.Sz. 1954-ben befejezett első, két éves (4. szemeszteres) érettségi előkészítő kurzusának volt növendékei is. Annakidején ők is a New York-i és Passaic-i csapatok tagjai közül kerültek ki. Aztán vezetők lettek, parancsnoki, szövetségi szinten. Egyikük-másikuknak az az öröme is megvolt, hogy saját gyermekük végzett az idén, akit ugyanaz a tanár tanított, aki neki is előadta a kurzust.

A newyorki 7. sz. Erős Gusztáv fiú és 46. sz. Bánffy Kata leánycserkészcsapat és a woodbridgei 2. sz. Bulcsú cserkészcsapat közösen rendezték idei nyári táborukat 1979. június 30-tól július 8-ig a New York állambeli vadregényes Catskill hegyekben, Pine Hill falujától nem messze. — Képes beszámoló lád a 2. oldalon.

A görög katolikus Bazilita Rend a máriapócsi Szűzanya tiszteletére épült Aberdeen, N.J-i kegyhelyén, 1979. július 15-én tartotta hagyományos búcsúját és püspök fogadását. Körmenetükön a Magyar Cserkész Szövetséget képviselve a newyorki és woodbridgei csapatok küldöttsége vonult fel.

A felvonulás képeit lád a 2. oldalon.

70 ÉVES AZ OROSZ CSERKÉSZET

Orosz cserkésztestvéreink 1979. júliusában ünnepelték mozgalmuk fennállásának 70. évfordulóját nagyszabású jubileumi tábor keretében, newyorki részlegük 360 holdas telkén, a New York állambeli Edinburg falu közelében. Július 28-án Bodnár Gábor ügyvezető elnökünk megbízásából a Magyar Cserkész Szövetség képviselői is meglátogatták az oroszok táborát. A newyorki 7. sz. Erős Gusztáv és 46. sz. Bánffy Kata fiú és leány cserkészcsapatok állítottak össze erre a célra vezetői karukból öt tagú küldöttséget.

Edinburgi táborhelyüket a környékbeli orosz cserkészszervek majdnem az egész nyár folyamán használták. Idei jubileumi táborukon kb. 300-an vettek részt. Vendégeiket kivétel nélkül kedvesen fogadták. Mindeközben külön idegenvezető jutott, akinek feladata az volt, hogy velünk foglalkozzék, táborukat megmutassa s mozgalmukat ismertesse.

Vendéglátóink a „Szent György Ütkeresői” nevet használják, Muzgalmuk 1909-ben indult és már 1922-ben száműzetésbe kényszerült. Számos orosz cserkészcsapat alakult Kelet-európa országában a 20-as és 30-as évek során, — 1928-ban Budapesten is volt csapatuk. A II. Világháború befejezésével azonban újjából menekülni kellett, azóta a mai szabad világ országában cserkészkednek. Területi szétszórtságuk is több-

szor komoly gondot okoz nekik. 1947-óta az idei táborba jöttek csak össze elegendő vezetőik közül ahhoz, hogy legmagasabb irányító szervük határozatképes legyen. 1949-ben két különböző ágra is oszlottak, de ideai táborozásukra egyesülési szándékuk kihirdetését tervezték.

Szent György Útkeresői sok tekintetben különböznek mitőlünk. Világszerte kb. 1,000-en vannak, — leginkább Északamerikában, Franciaországban, Venezuelában, Braziliában s Ausztráliában. Tizenkét törvényük van, persze más nyelvet beszélnek és hosszabb ideje működnek külföldön. Nyakendőjük színe más, cserkészjelvényük Szent György lovas alakját ábrázolja. Szakálás papjaik ajkáról kupolás tábori kápolnában hangzanak el a görög keleti imák, táborkeresztek helyett kis szentképek ékesítik altáboraik zászlóterét.

Rövid időn belül azonban észrevettük, hogy mégis nagyon hasonlítanak hozzánk. Táboruk csak úgy hemzsegett egyenruhás és szülei anyanyelvét beszélő fiú-, lány- s kiscserkész örsöktől. Vezetőik önzetlenül és díjmentesen töltötték ott nyári szabadságukat, hogy ifjúságukat neveljék. A táborban résztvevők viselkedése bizonyítja a közöttük fennálló, egymást megbecsülő testvéri szeretetet. Ékezés előtt s után gyönyörű, több szölamos énekek hálálkodtak az Uristennek. Láttuk, hogy fehér-kék-piros nemzeti zászlójukat tisztelik, népi hagyományait ápolják. A világháborúkban s különböző szabadságharcokban elesett, valamint a kommunista kényszer-munkatáborokban elpusztult volt vezetőik és tagjaik emlékét megőrző, fátylas szertartásban idézték fel. Vidám táborotűzük befejeztével egy hangon imádkoztak szülőföldjük felszabadulásáért, Teremtőjüktől azt kérve, hogy mindannyiuk a holnapi nap virradására „jobb ember legyen, mint ma volt”.

Mindebből arra következtethetünk, hogy jó lenne, ha orosz cserkésztestvéreinkkel továbbra is tartanánk a kapcsolatot. Céljaink és szándékaink annyira hasonlóak, hogy egymás barátsága látszólag csak jót tehetne mindkét cserkészmozgalomnak.

Harkay L. Péter

Halottaink:



BODOR GYÖRGY öregcserkész, 1979. áprilisban meghalt Clevelandban.

* * *

DERKA LÓRÁND cst. a központi Cserkész Bolt vezetője meghalt májusban hosszas betegség után. Lóri bá a régi idők cserkészetének egyik mintaképe volt, egész életében valódi cserkész életet élt. A második világháború után otthon maradt Magyarországon, ahol hitű magyar jobboldali gondolkozásért a kommunisták hosszú ideig fogságban tartották, — egy börtönben volt bezárva néhai Mindszenty hercegprímás urunkkal is, ki amerikai útja alatt Derka Lórával hosszasan beszélgetve felidézte a szomorú közös múltjukat. Fiatal korában lelkes sportember volt, utolsó éveiben keserves betegségét nagy türelemmel viselte el. Nyugodjál békében Lóri!

Délamerikai cserkész hírek:

ARGENTINA

Június elején minden csapat kirándult. A 12. sz. Kinizsi csapat kirándulása különösen „stramm” volt: kötéldíjat építettek egy kb. 40 méter széles folyó felett. Mindenki átkelt rajta. Este villanylámpával számháborúztak, olyan számokkal, melyek igazában nem számok, hanem rovásírásos betűk voltak. Ez igen érdekes volt, mert nem az egyszerű szám, hanem az ennél sokkal nehezebb rovásírás betűit kellett a hadijáték során leolvasni. Ez egy igen jó ötlet mások számára is. Könnyebben tanulják meg a rovásírás betűit a gyerekek.

A csapat tábori beszámolót tartott. Az egyik órs a Gálgamácsa-i gyermek-lakodalmat adta elő. Kitti-nő volt!

Ugyanezen a vasárnapon a 39. sz. cserkészszapat 100 kilométeres kerékpár-túrát tartott, mely szintén nagyszerűen sikerült.

VENEZUELA

A „Ráskay Lea” öregcserkészcsapat jól sikerült vacsorát rendezett a csapatok felszerelése és egyéb kiadásainak javára. Az összbevétel 20,000 bolívar, azaz 4,000 dollárnak megfelelő összeg volt. A kitűnő rendezés és a társadalom lelkes támogatása jellemző a pompásan sikerült vacsorára.

* * *

Ádám Károly és felesége, valamint **Horváth Gábor** (cst. cspk.) szeretettel adják hírül, hogy gyermekeik: **Ádám Éva** (35. sz. lcs. kiscserkész vezető) és **Horváth Arno** (cst. 11. sz. cscs.) 1979. március 31-én tartották esküvőjüket Caracasban.

CSEKÉSZNEK:

EGYSZERŰ IDŐJELZŐ!

„A vörös felhő éjjel a pásztor örmé, — de a vörös felhő reggel óvatosságra inti őt... mondja a régi falusi időjósok.

Sydney-től délnyugatra 120 kilométerre, Mittagong-ban az ottani vendéglő falán egy fehér tábla ad a falusi időjósoknál jobb jóslást. A tábla mellett egy szabadon felfüggesztett kötélg, hatalmas csomóval a végén.

A táblán az alábbiak olvashatók:

Ha a kötélg mozdulatlan = **nincs szél.**

Ha a kötélg mozog = **szél van.**

Ha a kötélg nagyon száraz = **száraz idő van.**

Ha a kötélg árnyékot vet = **napos az idő.**

Ha a kötélg száraz, nem vet árnyékot = **felhős az idő.**

Ha a kötélg nedves = **esik az eső.**

Ha a kötélg mozog és nedves = **vihar van.**

Ha a kötélg kőkemény = **fagy van.**

Ha a kötélg nem látszik = **köd van.**

Ha a kötélg fekete, vagy sötétszürke =

„**Jó éjszakát!**”

Csináljon az órs egy ilyen nem mindennapi időjelző táblát, — már csak a humor kedvéért is.

CSEKÉSZ KÖZGYŰLÉSEN

A Magyar Cserkész Szövetség az idén április 21-én, Clevelandban tartotta tisztújító közgyűlését. A négy clevelandi cserkészcsapat volt a vendéglátó, az ő nevükben üdvözölte a megjelenteket **Bedy Balázs** cst., mint házigazda.

Dr. Némethy György, a Magyar Cserkész Szövetség elnöke nyitotta meg a közgyűlést, majd a cserkészet jellem alakító fontosságát méltatta bevezető beszédében.

Bodnár Gábor, Úv. elnök, elsőnek a világcserkészet helyzetét ismertette. Majd a magyar cserkészet eljövendő feladatairól beszélt. Hangsúlyozta a művelődést szolgáló Corvina táborok, s a regös program fontosságát. Szólt arról továbbá, hogy ma is érvényes a hetedik cserkész törvény: az engedelmesség, és a napi jötté végbevitelének nagy szerepe van a cserkész munkában.

Szót emelt az elszakított magyarság védelmében is. Hangsúlyozta, hogy fel kell emelni szavunkat kisebbségi sorban kényszerített magyar testvéreinkért, mert a „nemtörődöm”, „belenyugszom” álláspont nemcsak ostoba, de tisztességtelen is.

Végül kegyelettel emlékezett meg halottainkról, akik az Örök Hazába költöztek az elmúlt két év folyamán. Otthon **Temesi Győző,** az alapító cserkész-nemzedéki tagja, az emigrációban **Msgr. Ádám György** volt európai főlelkész, és **Báckai Béla** hosszú éveken át a legkitűnőbb sajtóbeszámoló írója és még sokan mások.

Ezután **Jámor Lajos,** Szöv. vezetőtisz, a Szövetség elmúlt évi hatalmas építő munkáját ismertette. Különösen a Sík Sándor Cserkészparkban végzett átalakításokat és korszerűsítéseket méltatta.

Dr. Némethy Kesseri Judit Vezetőképző vezetőtisz kiemelte, hogy a Szövetség feladata a vezetőképzés állandó biztosítása. Beszélt a minden nyáron megtartott vezetőképző táborokról, amelyekben az elmúlt két évben 34 cserkésztest, 130 segédtest, 203 örsvezető szerzett vezetői képesítést, a magyarságismereti táborokon 46 cserkész tett érettségi.

Dr. Ádám János S.J. cscst, fiúcskerkész vezetőtisz, a fiúcskerkészet elmúlt két évének munkáját, Teleki Pál főcskerkész örökké idősebb gondolatainak fényében, vizsgálta és mutatta be.

Magyaródy Szabolcs öregcserkész vezetőtisz az öregcserkészek sokszor csak a háttérben végzett, de igen jelentős munkáját ismertette, különösen azt a kiváló segítőmunkát, melyet a Sík Sándor Cserkészpark korszerűsítése és újjáépítése terén végeztek.

Mindszenty Bertalan leánycserkész vezetőtisz, a leánycserkészet munkájáról adott értekes beszámolót.

Vareska Andrea kiscserkész vezetőtisz hangsúlyozta jelentésében, hogy a kiscserkészet különleges foglalkozás, nem pedig cserkészet kicsiben.

Bócsay Zoltán Szöv. ellenőr, jelentésében beszámolt arról, hogy munkabábelése óta 27 cserkészcsapatot látogatott meg és úgy érzi, hogy a leánycserkészet életképesebb és erősebb a fiúcskerkésznél. Örvendetes a kiscserkészek egyre növekedő száma is. Végeredményben, hogy cserkészeink általában olyan családokba tartoznak, ahol a vallás és erkölcs, a becsület és a magyarság ismeret, tiszteletben tartott fogalmak. Eppen ezért, bizalommal nézhetünk a jövő felé. Cserkészetünk él, dolgozik és fejlődik, eszmehű, áldozatkész, elhivatott vezetőkkel az élen.

Dr. Chászár Ede, a Külügyi Osztály vezetője, a más nemzetek cserkészetével létesített kapcsolatainkról számolt be. Sajnálatos jelentette, hogy az 1979-ben Iránba tervezett világjamboree az ottani felfordulás miatt elmarad.

Latkóczy Osváth László, a Sajtó és tájékoztató Osztály vezetője, a cserkészet sajtójáról, könyvkiadásáról adott számot. Egyben köszönetet mondott magyar lapjainknak a cserkész hírek hűséges és szíves közléséért.

Pál Andrásné Szöv. főtíká, a Magyar Cserkész Szövetség csapatainak létszámát, vagyonát és egyéb adatainak összesítését ismertette. A világon szétszórta 82 csapatunk működik, 32 fiú-, 30 leánycsapat és 20 vegyescsapat.

Derka Attila GH. vezető a Szöv. anyagi helyzetét ismertette. **Dr. Szilárd Mária,** Szöv. ügyész örömmel jelentette, hogy az elmúlt két év folyamán fegyelmi ügy nem volt.

Végül ismertették a titkos szavazással megtartott választások eredményét, s ezzel befejeződött a közgyűlés komoly munkája.

TELEKI PÁL EMLÉKÜNNEPÉLY

A vasárnap reggeli istentiszteletek után, a közgyűlések után már szokássá vált Teleki Pál emlékünnepélyen vettek részt a megjelent vezetők és a clevelandi csapatok, mely ebben az évben különösen jelentőségű volt, lévén Teleki Pál születésének századik évfordulója.

Az ünnepély szónoka **Nt. Bertalan Imre** beszélt Telekiről, mint aki örökös utitársa lehet a cserkészeknek, mert minden mondanása időtálló és idősebb. A cserkészek énekével s szavataival színesített műsor megható gyertyagyújtással ért véget. Minden magyar cserkészcsapat nevében meggyújtottak egy gyertyát a középben álló magyar-címeres nagy gyertyáról és minden gyertyagyújtásnál egy-egy Teleki idézetet olvastak fel.

„A munkát nem hirdetni, hanem végezni kell” — mondta Teleki Pál. Erről igyekezett tanúságot tenni a közgyűlésen a Magyar Cserkész Szövetség.

"VERECKE" TÉLI TÁBOR 78/79

December 26-a és január 6. között került megrendezésre az olaszországi St. Jakob faluban (Dél-Tirol) a magyar cserkészek immár hagyományosan tekinthető téli sítábor. 201 cserkész és több mint 90 kísérő szülő vett részt a találkozón. Csaknem az összes nyugateurópai állam, de még számos tengerentúli ország magyar cserkészei is eljöttek, még a távoli Argentínából, Venezuelából és Braziliából is. A vendég-látó Itáliát mindössze egy fiú és egy felnőtt képviselte.

Pontosan karácsonykor leest az első hó; nem sok, de szíszhez éppen elegendő. Szikrázó napfényes idők következtek, de újra sajnos beköszöntött a nagy hideg. A Brunecknél torkolló völgynek szerencsés időjárás adottságai miatt színi mindvégig lehetett egy olyan időszakban, amikor Európa különböző tájain hóviharakról tudósított a tévé. Felkészült sokatatók vezetésével indult a sítábor; a kezdőket Dr. Auer Arnold (Graz) tanította.

Sízés után az ifjúság népi táncokat, népdalokat és fadaragást gyakorolt **Konthur Bertalan** előadóművész és felesége, **Mária** népdalénekes, **Zsongor Kálmán** Kastl-i énektanár és **Nagy Alajos** szavalóművész irányításával. Frissen szerzett tudásukat azután rögtön be is mutatták egymásnak és a jelenlévő szülőknek néhány esti rendezvényen. Egybizben gyűnátlan német turisták keveredtek a közönség közé, hálás tapssal jutalmazva a szereplőket.

Jó volt látni sok gyereknél, hogy a kezdetben itt-ott még tört magyarsággal döcögő társalgás néhány napi együttlét után érezhetően javult. Néhány vegyes-házasságból származó kiscserkész itt tanult meg egyáltalán szólni, ez léven az egyetlen összekötő nyelv.

A hálaadást az Oesztendőért Szt. Jakabfalva fölött merészen feszkelő kápolnában tartottuk, katolikus és protestánsok együtt. Amikor éjfélkor csak a csillogó hóbercek világították meg a csendes alpesi völgyet, a fuu hangjával együtt csendült fel 200 magyar fiú és lány ajkán a Himnusz: „Isten áldd meg a magyart, jókedvel, bőséggel!”

Mikor az árbócról takarodóra gurult le a nemzeti zászló, hirtelen petárdák és rakéták durrogtak, fénycsókák pásztázták a hideg alpesi égboltot. — Ezzel a képpel szeretnénk búcsúzni.

A tábor szervezői: **Kölley Gyurka** bát, **Jávorszky András**t, továbbá számos fő-, öreg- és nagycserkész hálás köszönet illeti odaadó munkájukért. **Bartos**

Pax Romana kongresszus

Ausztriában tartották meg a Magyar Pax Romana kongresszust, 1979-ben. A kongresszus tartama alatt a bécsi cserkészcsapat négy tagja foglalkozott a gyerekekkel, **Padányi Erzsébet** cscst. cspk. vezetésével.

A cserkészek nemcsak ebben a „szolgáltatban” vettek részt, hanem a kongresszuson népes csoportjuk is megjelent. Előző héten a burgerlandi Alsóórón tartották regőstáborukat, s onnan mentek át a Pax Romana kongresszus meglátogatására.

HÚSVÉTI REGŐSTÁBOR FELSŐŐRÖTT

Az európai cserkészkerület cserkészei idén, a húsvéti szünetben Burgerlandban tartották meg regős táborukat. A Tinódi Lantos Sebestény nevet viselő cserkész regős tábor, április 8-tól — 15-ig tanyázott a felsőóri gazdasági szakiskolában... A tíz orszábol összejevő 80 résztvevő, — nagyszerű programmal sok örömet szerzett a környébbeli községek magyarajkú lakosságának... Falujárást végeztek Alsó- és Felső-örött, Pulyán, Máriafürdön és Szigeten. A környékbeli öreg nénik és bácsik énekeit, elbeszéléseit meghallgatták és tanulmányozták a falu muzeumok magyar kulturkincsekben bő anyagát. Felsőórón a nagyheti szertartásokon magyar nyelven énekeltek s résztvettek az alsóóri magyar feltámadási körmeneten.

Az osztrák hatóságok mindenütt nagy szeretettel fogadták őket. Felsőörött a városházán a polgármester külön díszes fogadást adott a tiszteltükre. A tábor megnyitása alkalmából a felsőóri egyházközség, „Kontaktcentrumában” nagyon szép „Tinódi” esttel mutattak be, melyen **Konthur Mária** marosvásárhelyi énekművész és **Konya Lajos** a grazi operaház tagja működött közre. A műsort **Módos László** énekművész állította össze... Nagyszombat este, a Kontaktcentrumban nagyszabású „Regős Estet” tartottak zsúfolt ház előtt. A város magyar ajkú lakossága nagy számban vett ezen részt, az osztrák helyi vezetők és cserkészszervekkel együtt. A műsorban regőseink balladát, verseket, énekszámokat adtak elő. A remek műsort **Nagy Alajos** és **Zsongor Kálmán** állította össze, **Konthur Mária**, **Soproni László** ének és táncszámai, **Konthur Adrienne**, **Kelemen Szabolcs**, **Zélyomi Katalin** ballada és szavaltat számai tették szebbé az estet. A helyi magyar családok Húsvét-vasárnap, a magyar nagymise után, melyet az európai kerület parancsnoka, **Kölley Gyurkabá** mutatott be, meghatódva vettek bácsút regős cserkészeinktől! Kérésükre, a jövő húsvéti regőstáborot ismét Felsőórón tartjuk majd.

Igy tartották meg húsvéti regős táborukat cserkészeink a magyarság szolgálatában! **M. L.**



Honfoglalás korabeli díszítő minta

IV. AUSZTRÁLIAI MAGYAR CSERKÉSZ JAMBOREE

1979. JANUÁR 7 — 16

GYÖNGYPATAK (Gembrook) GILWELL PARK

300 ausztráliai magyar cserkész gyűlt össze a kontinens magyar csapataiból a Melbourne-től 30 kilométerre fekvő Gembrookban. (Itt van ugyanis az Ausztrál Cserkész Szövetség Gilwell Parkja, — magyarra fordítva: Gyöngypatak, mint ahogy már volt mártónfalvai (Martinsville), és tengerszögi (Anglesea) táborunk az elmúlt évek során.)

A tábor parancsnoka **Pálos István** cscst. (Niki néni), a 63. sz. Tormay Cecil lcs. parancsnoka volt. A tábor törzsét a 104. sz. Kont öregcserkészcsapat melbournei raja adta. A tábor műszaki parancsnoka **Pálos István** cscst. az 54. sz. Hunor és Magyar cscs. parancsnoka volt. A tábor előkészítését az öcs. raj végezte. A „munkaszolgálatosok” (MUSZ-osok), már a kezdés előtt egy héttel kiköltöztek a táborhelyre, hogy mindent idejében előkészítsenek.

Az altábor parancsnokok a következők voltak:

10-14 éves korú fiúknál **Kantek András** st.

10-14 éves leányoknál **Urbanek Ági** stj.

14 éven felüli fiúknál **Cserhalmi Ottó** cscstj.

14 éven felüli leányoknál

Radojkovicné Bod Ági cscst.

Kiscserkészeknél **Hevesi Nagy Tiborné** cscst.

A táborozók altáborokon belül örsönként vegyesen voltak elhelyezve (és nem csapat alkörletekben), hogy jobban megismerjék egymást a Jamboree 10 napja alatt.

A tábor egy időben és egy helyen étkezett, a nagy közös kenyérről, melynek szolgálatát is az öcs-ek (és feleségeik) látták el.

A 10 napos táborozás munkatervét és rendjét a „48-as Szabadságharc” szellemében állította össze a tábor parancsnokság, ugyanis ekkor ünnepeltük az 1848-as események 130. évfordulóját. Az altáborok az aradi vértanu-tábornokok neveit viselték, és a portyák, hadijátékok, valamint a tábornitzek keretmeséjét is a 1848-49-es időkből merítették.

A IV. Ausztráliai Magyar Jamboree (melyet minden 3. évben rendez meg a IV. Kerület) erre az alkalomra készített jelvényét mindenki a táborba lépésekor megkapta és az inge jobb zsebére varrta fel, s itt hordja a következő Jamboree-ig. Kaptak egy nyerszínű vászonnakkendőket is, melynek előrajzolt magyar motívuma altáboronként változott, s amit a tábor első napjaiban mindenki saját maga hímezett ki és büszkén hordott.

Mindennap megjelent a „Gyöngypataki Tábóri Híradó”, melyben a híreken, eseményeken felül, a másnapi rend részleteit is olvashattuk.

Az ausztrál Gilwell Parkot az Ausztrál Cserkész Szövetség készségesen bocsátotta rendelkezésünkre, annak ellenére, hogy egy nappal előtte fejeződött be az ő Jamboreellájuk, ahol első ízben táboroztak scoutok és girl-guide-ok (roverek és rangerek) egy helyen. Magyar vonatkozású nevezetessége a parknak a **Fritz de Molnár Hall**. A névadó: **Molnár Fricibá**, az otthoni

Magyar Cserkész Szövetségnek volt Kültügyi előadója, az 1933-as gödöllői Jamboreen a BP tolmácsa. 1938-ban vándorolt ide Melbournebe, ékszerüzletet, majd csirke-farmot nyitott, — vagyos ember lett. Az ausztrál cserkészletben ő lett az etnik commissioner. Hirtelen bekövetkezett halálakor nem működött Melbourneben magyar cserkészcsapat, így 35 ezer fontot az ausztrál Központira hagyott, s ebből a pénzből építették fel a róla elnevezett épületet. Itt látható életnagyságú arcképe, festményei (magyar tájképek), valamint összes katonai és cserkész kitüntetései. Büszkék lehetünk erre a szép épületre és megteremtőjére.

A kiscserkészek (vagy 50-en) egy nagy barakban tanyáztak, a cserkészek pedig sátraik alatt. Végig ragyogó jó időt élveztünk.

Az első nap kicsit nehezen indult, mert késő délután kezdődhetett csak el a sátrak felrakása. Délután szentmisét mondott **Ft. Sas István**, majd kezdetét vette az ünnepélyes tábornyitás, amikor is az amerikából iderrepült **Bodnár Gábor** cscst, a M.Cs.Sz. Üv. elnöke, megsejmelte a csapatokat a megjelent ausztrál és etnik cserkészvezetőkkel együtt.

A második nap azonban már zökkenés mentesen indult a Jamboree, a fiatal vezetői kar kiválóan vezette a négy altábor.

CSERKÉSZTISZTKÉPZŐ TÁBOR

Egyidőben a Jamboree-val indult a 37/A. sz. Cserkésztisztképző Tábor, tíz hallgatóval. A résztvevők (kettő kivételével) mind a fiatal generációhoz tartoztak, segédtisztai gilwell táborot végeztek, és ezen a cserkésztisztai „pedagógiai főiskolán” kb. 40 előadást hallgattak végig a lélektan, jellemnevelés, módszertan, magyarságismeret, csapatvezetés, kapcsolatok a szülőkkel és a társadalommal elnevezésű „tanszékekben”. A tábor parancsnoka **Bodnár Gábor** bá volt, az előadók pedig: **Ippai Rauch Károly**, **Hevesi Nagy Tibor**, **Pálos István** és **Kardos Béla** cscst-ek, valamint **Kovács Lászlóné** (Mara néni) és **Hevesi Nagy Tiborné** (Katica néni) cscst-ek.

Az események között volt egy 20 km-es portya, éjjeli sátorverés, — akadályverseny, — naponta röplabda mérkőzések, — kétszer színháború stb. A kiscserkészeknek kisvasúti kirándulás a „Pöfögő Vilmos”-on (Puffing Billy) a hegyek között, szalonasütéssel egybekötve. Az esti tábornitzeket a cserkész-tisztképző tábor hallgatói vezették le. Az egyik kimagasló eseménye a Jamboree-nak az egésznapos „Regős Nap” volt, amit a sydneyi házaspár: **Cserhalmi Ottó** és **Lavotta Anna** vezettek le (a regős hétvégekhöz hasonlóan). A tábort ellepte a népviseletbe öltözött cserkészek serege, forogtak a szoknyák, csattogtak a legények csizmái, amint Szék nagyközség ill. város főterén táncoltak a jókedvű fiatalok...

A látogatónapon, — ahol a kicsik lepenyevésben versenyeztek, a nagyobbak népitáncot mutattak be, — körünkben üdvözölhettük **Msgr. vitéz Vargha Gábor** cscst., az európai Ker. Társelnöket és **Ft. vitéz Kölley György** cscst., az európai Ker. Parancsnokát, — akik délután **Nt. Sásdy Géza** kerületi lelkészünkkel, közös tábori istentiszteletet mondtak. Nagy élmény volt a Cserkész Park nyitott kápolnájában látni az összes látogató szülőt, az etnik cserkészek meghívott képviselőit, az ausztrál Cserkész Szövetség Chief Commissionerjét, a csapatzászlók alatt felvonuló egyenruhás cserkészeket, — amint áldoztak és az Ur-asztalhoz

járultak. Különleges keretet adott a tábori istentiszteletnek a díszesen faragott faoltár, — **Bakács Lajos**, a Szöv. Nagytanács tagjának ajándéka, melyet **Saághy Dezső** népművész készített évekkel ezelőtt, — valamint a kalocsai szűrhimzésű miseruha, melyet **Pubibá** készített s hímzett erre az alkalomra és adta ajándékba a szentmisékhez a Kerületnek.

Meg kell emlékeznünk a Tábori Kórház épületéről, melyben a parancsnokság székel. Egy örökké nyüzsgő, szorgalmas csoport gyártotta a Tábori Híradót, rajzolta és hímte a nyakkendők motívumait, melyeket a vendégek kaptak ajándékba. A legszorgalmasabb vendégdolgozónk **Ágnes néni**, Gábor bá felesége volt, aki ausztráliai „nyaralását”, — mint Bakács Lajos bá vendége, — súlylalt itt töltötte a táborban. Ebben az épületben volt a cserkészisztiképző tábor irodája és szeminárium szobája is, ahol sok éjszakába nyúló „megbeszélést” tartott Gábor bá a jövő csapatparancsnok jelöltjeivel. Nem szabad megfeledkezni a többi csapatparancsnokokról sem, akik ezen az emlékeztető tizen mindenütt ott voltak, ahol segíteni lehetett. Meg kell említeni még a MUSz rajzolónkat, az „örnagyt” is, aki mindig talált valakit, akit kifigurázott a tábori újság számára.

Az utolsó esti búcsú táborútnál mér éreztük, hogy megint vége felé közeledünk ennek a nagy élménynek, s ezért szomorúak lettünk. Másnap, az utolsón, megtartottuk a cserkészisztiképző tábor záróvizsgáját, — a záróünnepségen **Niki néni**, a tábor parancsnoka, kiosztotta a jutalmakat: az ajándék könyveket, a nyakba akasztható „piros csontokat”. Felhangzott a jamboree utolsó „Zászlónak tisztelegje”, — majd a „Hiszekegy” — és egyszerre hangyabollyá vált a tábor. A beérkezett autóbuszok elvitték az adelaideieket, a perthieket a repülőtérré, a sydneyieket a vasútállomásra, az itteni szülők pedig kocsijaikba csomagolták gyerekeiket.

Vége a Jamboreenak... Bántóan nagy a csend a Cserkész Parkban... Fáradtan körbenézünk... A jó Isten tudja, hogy megérté megint a tíz nap fáradtsága... Utoljára teljesívjuk tudónket a fák friss illatával... Egy felrebbenő madárnak szárnycsattogása térít vissza a valóságba... — Jó munka volt!

A Ker. Társelnök naplójából.



Díszítő minta a honfoglalás korából.

KISCSEKÉSZEKNEK:

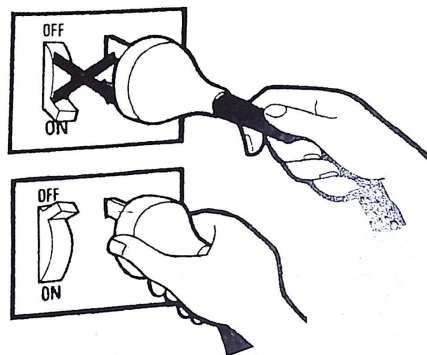
Az otthon biztonságát kell érzékeltetni a kiscserkessel. Vigyázzon — mint a család egyik tagja — a család házára, kertjére, környezetére, utcájára.

Beszélgessünk a konyha és lakás villanyvezetékeiről és azokról a villanyárammal működő főző, sütő, melegítő és világító eszközökről, amelyek a fali villanykapcsolóval vannak összekötve.

Hívjuk fel a kiscserkészek figyelmét, hogy csak „kikapcsolt” villanydugaszt húzzanak ki a fali-pontból, s ne használjanak szakadozott szigetelésű drótoikat.

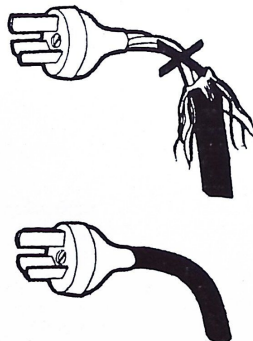
Beszélgessünk arról, hogy mi történik, ha áramütés ér valakit. Egy szülő segítségével rendezzünk oktatást áramütéstől sérültek részére nyújtandó elsősegélyből.

Sohase húzzuk ki a dugaszt a kapcsolóból, amíg az áram nincs **kikapcsolva**.

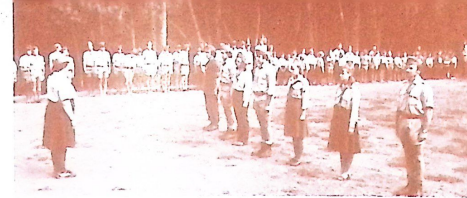


Ez az egyedüli helyes módja a dugó kihúzásának.

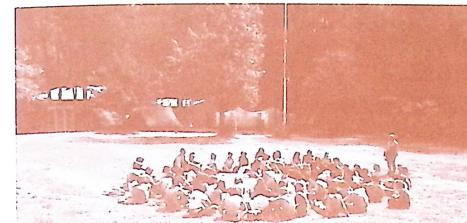
Ilyen szakadozott drótot **sohase** használjunk!



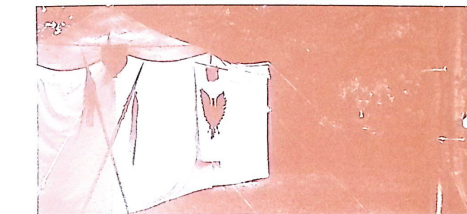
Csak **ilyen** lehet otthon minden villanydrót.



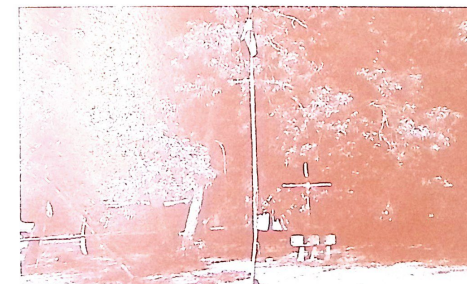
Jelentéstétel



Cserkészkoszorú



Parancsnoki sátor

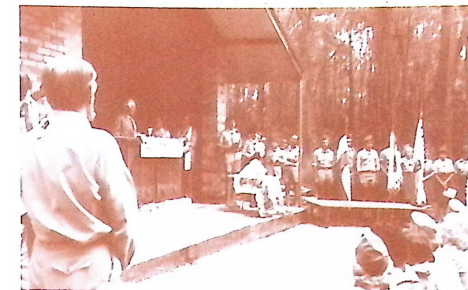


Tisztiképző tábor bejárata

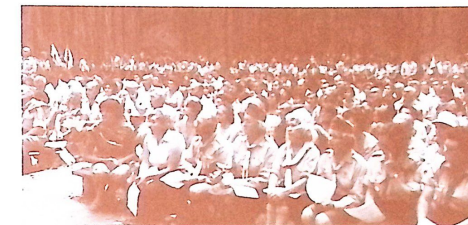


lippi Rauch károly csst. előadását hallgatják a cserkészisztjelöltek

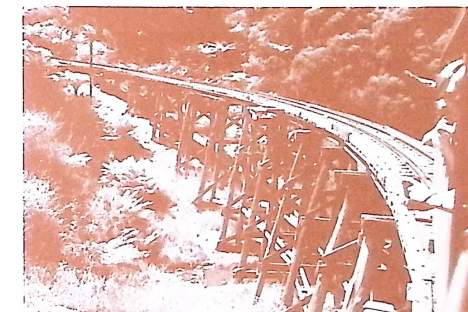
JAMBOREE KÉPES BESZÁMOLÓJA



Tábori istentiszteleten



Száll az ima a magyarok Istenéhez



Kisvasúti kirándulás a dandenongi hegyekben



A Jamboree vendégei: Ft. v. Kölle György, az európai kerület parancsnoka, Msgr. v. Vargha Gábor az európai kerület elnöke és Bodnár Gábor a M.Cs.Sz. Úv. elnöke, a Kossuth Lajos altábor bejárata előtt

Kardos Béla csst. felvételei

CSERKÉSZBOLT

P.O. Box 85, Garfield, N. J. 07026 U.S.A.

Magyar Cserkészszövetség Szabályai	\$.50
Vezetőképzés Szabályai	.50
Cserkészkönyv I.	4.00
Cserkészkönyv II.	4.00
Cserkészkönyv III.	4.00
Cserkészkönyv I-III. kötve	12.00
Kiscserkészek könyve I.	4.00
Kiscserkészek könyve II.	4.00
Kiscserkész vezetők kézikönyve	4.00
Őrsvezetők tanácsadója	4.00
Zoltai Tibor: Pali fel a fejfel — cserkész regény	4.00
Különpróbák	3.00
Játékos és tábortüzi könyv	3.00
Fogadalomtétel „Emléklap”	.50
Teleki Pál emlékfüzet	2.00

MAGYAR TANKÖNYVEK:

Kis Magyarok Első könyve	8.00
Kis Magyarok Második könyve	8.00
Kis Magyarok Harmadik könyve	8.00
Tóth Veremund: Vázlatos magyar történelem	4.00

NÉPRAJZI KÖNYVEK:

Balla Péter: A magyar népdal kis tükre	5.00
Muharay E.: Magyar Játékszín	5.00
Volly István: Magyar karácsonyok	5.00

HUNGARIAN BOY SCOUT ASSOCIATION

P.O. Box 68
Garfield, New Jersey 07026

Return Postage Guaranteed



Magyar Cserkész

HUNGARIAN SCOUT

A Hungarian youth magazine, published by the Hungarian Boy Scout Association, Inc., a non-profit organization.

Subscription: \$4.00 yearly.

Address: Magyar Cserkész, P.O. Box 68, Garfield, New Jersey 07026.

Editor-in-Chief: Charles de Rauch.

Printed by New Life Printery, 54 Renwick Street, Marrickville, N.S.W., 2204, Australia T.:(02) 55-6184

SZERKESZTŐSÉG

669 Burke Road. Hawthorn, Vic., 3122, Australia.
Telefon: (03) 813-1737

KIADÓHIVATAL

P.O. Box 68, Garfield, N.J. 07026, U.S.A.

KÜLFÖLDI KÉPVISELŐK

Ausztrália:

Goór György, 26 Loftus St., Pennant Hills, NSW, 2120

Európa:

Padányi Erzsébet, Brüsselgasse 36/2/19 1160 Wien 16.
Austria.

Kanada:

Jámbor Lajos, 3A Leland Ave., Toronto, Ont. M8Z 2X4.

Argentína:

Lindquistné Demkó Andrea, Rawson 40-P.B. "E", Bs.As.

Brazília:

Piller Gedeonné, Rua das Carpas 58, Sao Paulo, 04648.

Venezuela:

Nyisztor Sándorné, Aptdo. 68394, Altamira, Caracas 106

Non-profit Org.
U.S. Postage
PAID
Garfield, N.J.
Permit No. 204

PRINTED MATTER

Address Correction Requested